

Filmreihe bei xart splitta zeigt:
Film screenings @ xart splitta present:



Sunday, 8. March, 7pm | Sonntag, 8. März, 19:00

Eintritt auf Spende. Entrance by donation. 0€ - 10€

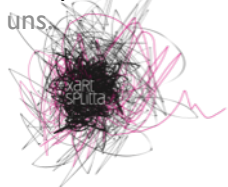
Door opens at 6:45pm. Please come in time, as we only have limited space.

Einlass um 18:45. Bitte kommt rechtzeitig, da wir nur begrenzte Plätze haben.

The space is wheelchair accessible with assistance. Contact us if you have questions.

Die Räume sind mit Assistenz rollstuhlgerecht. Bei Fragen kontaktiert uns.

xart splitta | Hasenheide 73 | 10967 Berlin | U7 Südstern
www.xartsplitta.net/filmreihe | filmreihe@xartsplitta.net



DURCH GÄRTEN TANZEN

Kunst_Doku_Spielfilm von Oxana Chi & Layla Zami (anwesend)

Deutschland/Indonesien/Frankreich, 2014, 140 Min, deutsch with engl. Subtitles

politisch_unterhaltsam_feministisch_DIY_poetisch_beweglich_ungewöhnlich

Die Tanz_Musik_Performance "Durch Gärten" ist eine zeitgenössische Femmage von Oxana Chi an die chinesisch-jüdisch-lettischen Tänzerin Tatjana Barbakoff, die in der heutigen Kunst_Geschichtsschreibung kaum zu finden ist. Dieser Film zeigt Oxanas Spurensuche nach Tatjana, vom Verborgenen Museum in Berlin bis zu den Pariser Theatern. Dabei ist Oxanas Partnerin Layla Zami meistens hinter der Kamera und zeigt Oxana auf und hinter der Bühne, in öffentlichen sowie intimen Momenten.

In der außergewöhnlichen Narration werden Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft miteinander verwoben, die Grenzen zwischen Dokumentarischem und Fiktion verwischt.

DANCING THROUGH GARDENS

art_documentary_feature film by Oxana Chi & Layla Zami (present)

Germany/ Indonesia/ France, 2014, 140 Min, deutsch with engl. Subtitles

plitical_entertaining_feminist_DIY_poetic_moving_unconventional

The dance_music_performance "Durch Gärten" (Through Gardens) is a contemporary femmage by Oxana Chi to the chinese-jewish-latvian dancer Tatjana Barbakoff, who is barely represented in today's art-historiography. This film shows Oxana's travel, following the story of Tatjana from the Verborgenes Museum, Berlin to theatres in Paris. Behind the camera is mostly Oxana's partner Layla Zami, who shows Oxana on and behind stages, in public and private moments.

This unconventional narration interwaves history, present and future. It blurs the lines between documentary and fiction.

Filmbeschreibung von den Filmemacher_innen | Filmdescription by the filmmakers